

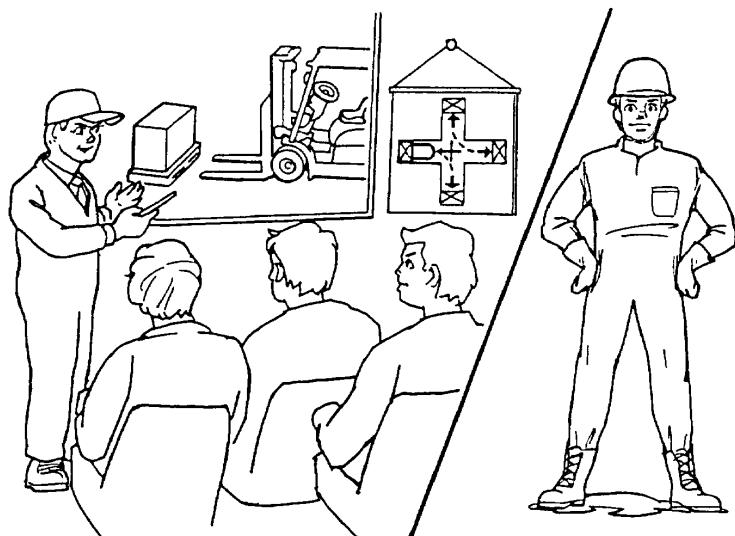
# УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

## Для Водителей Штабелеров

**Только соответствующие обученные и  
уполномоченные водители имеют право работать  
на штабелере с вилами**

# 1

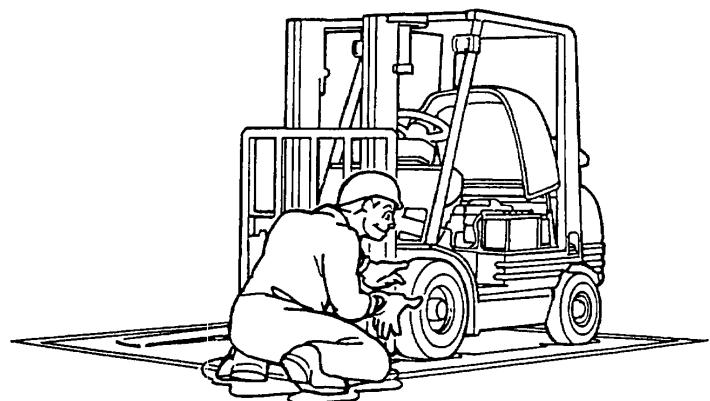
Вы имеете квалификацию для работы водителем штабелера с вилами? Вы знакомы со штабелером, на котором Вы работаете? Вы носите защитную каску и подходящую для этой работы одежду?



# 2

### Перед началом работы проверьте состояние штабелера с вилами

Остановитесь и подумайте о безопасности перед началом рабочего дня. На штабелере нельзя работать до тех пор, пока он не будет в хорошем рабочем состоянии. Откажитесь работать на штабелере, если, по Вашему мнению, он не безопасен.



# 3

## **Немедленно сообщите Вашему старшему оператору о любых явных дефектах или требуемом ремонте**

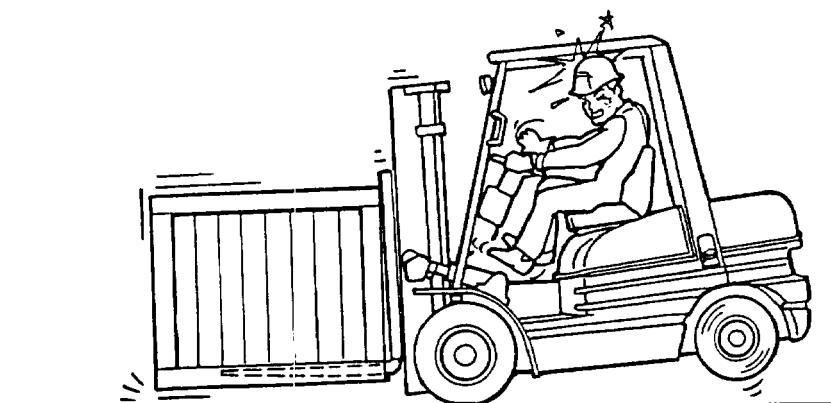
Штабелер с дефектами или требующий ремонта должен быть изъят из применения до тех пор, пока не будет восстановлено его безопасное рабочее состояние. Помните, безопасное обслуживание начинается с безопасного штабелера.



# 4

## **Не перегружайте штабелер**

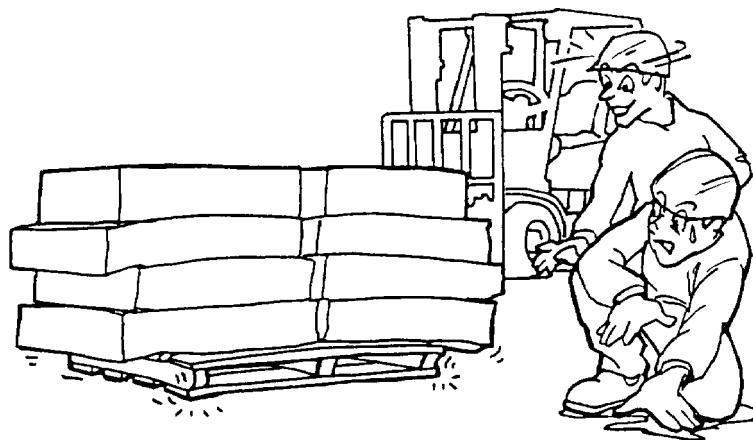
Проверяйте вес груза и работайте только в пределах номинальной грузоподъемности Вашего штабелера. Перед подъемом груза узнайте, сколько он весит и где расположен центр груза. Безопасная эксплуатация требует, чтобы Вы знали и соблюдали номинальную грузоподъемность штабелера с вилами.



# 5

## Всегда используйте поддон подходящего размера

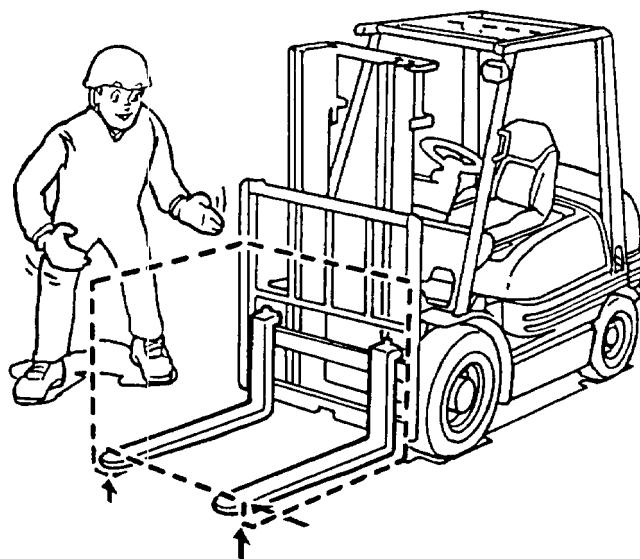
Проверьте состояние и безопасную емкость загрузки поддона. Внезапное разрушение блока, сложенного из установленных друг на друга предметов, часто связано с неподходящим поддоном.



# 6

## Установите зубья вил на максимально возможную ширину

Перед тем, как подхватывать груз, убедитесь, что зубья вил разведены на максимальное расстояние, которое допускает поддон или груз. Большое расстояние между зубьями вил сохраняет груз в устойчивом состоянии.



# 7

## Следите за незакрепленными грузами

Имейте дело только с устойчивыми, надежно установленными грузами.



# 8

## Располагайте грузы на вилах ровно для соблюдения правильного баланса

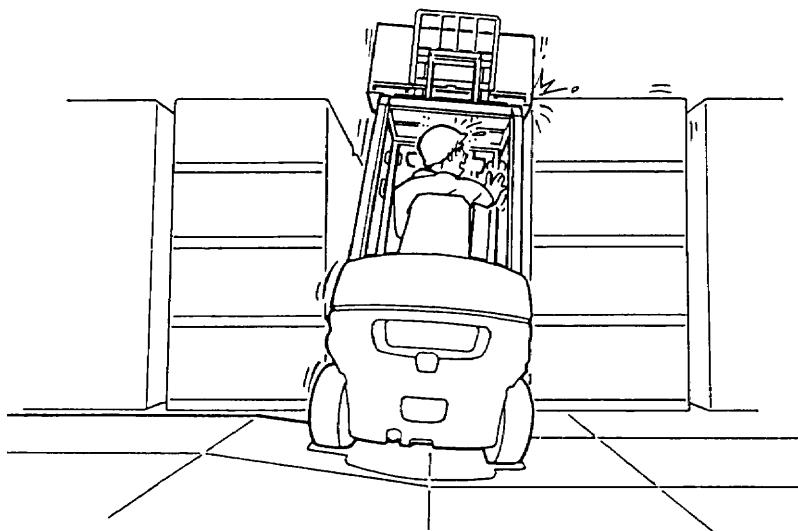
При обращении с широкими грузами или с децентрированными грузами, которые нельзя центрировать работайте с осторожностью, чтобы предотвратить опрокидывание штабелера. Будьте также осторожны при обращении с большими длинами прутковых заготовок, бревен и т.п..



# 9

## **Никогда не поднимайте груз штабелером, стоящим на наклонной поверхности**

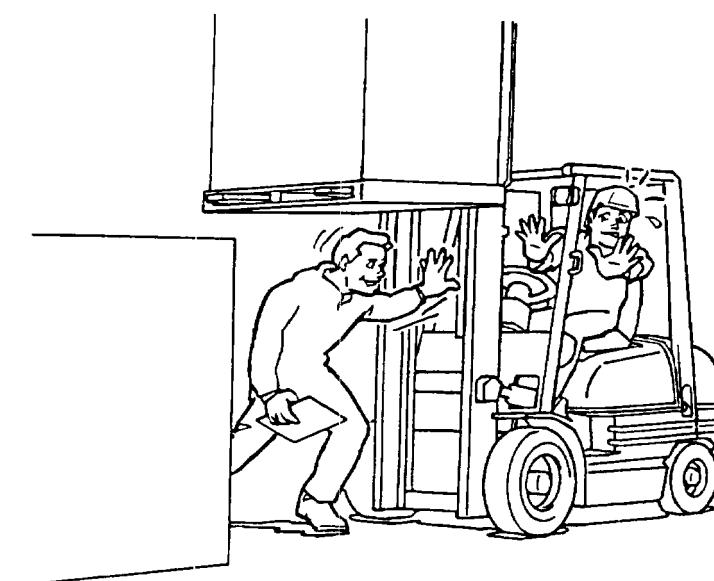
Находясь на наклонной поверхности, всегда следите за состоянием этой поверхности. При работе на наклонной поверхности с грузом, поднятым вверх, даже небольшой впадины или отверстия в полу будет достаточно, чтобы перевернуть штабелер.



# 10

## **Не разрешайте никому стоять между зубьями поднимаемых вил**

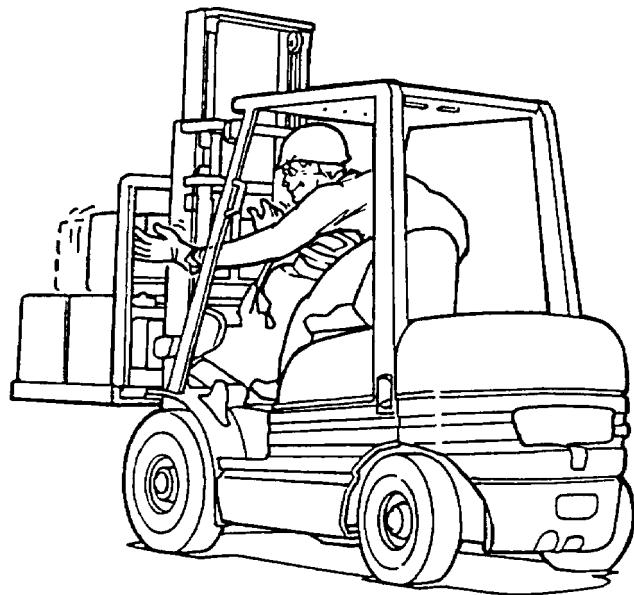
Никогда не стойте, не проходите, и не разрешайте никому еще стоять или проходить под поднятыми вилами, как пустыми, так и нагруженными.



# 11

## Держите руки и ноги вне узла мачты

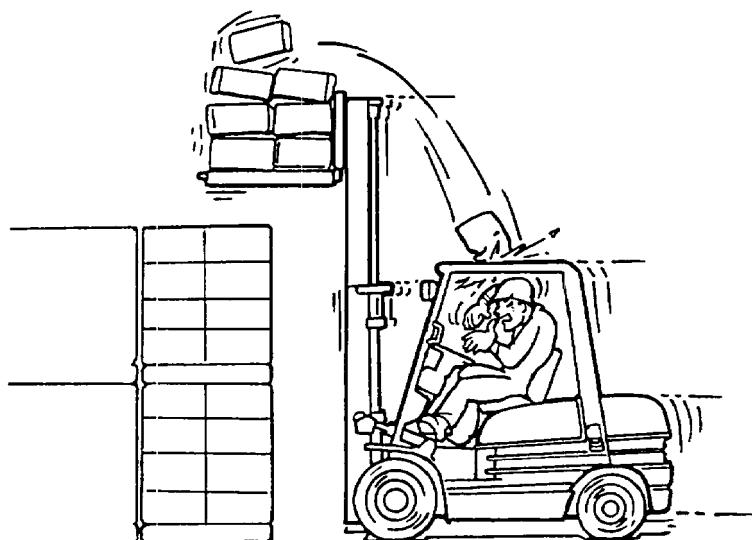
Никогда ни по какой причине не протягивайте руки и ноги через узел мачты. Даже маленькая ошибка может вызвать серьезный вред.



# 12

## Всегда используйте удлинитель опорной грузовой стенки и защитную крышу водителя для высокого штабеля

Будьте особенно внимательны к падающим объектам при высоком штабеле. Убедитесь, что никакие незакрепленные предметы не лежат на верху груза.

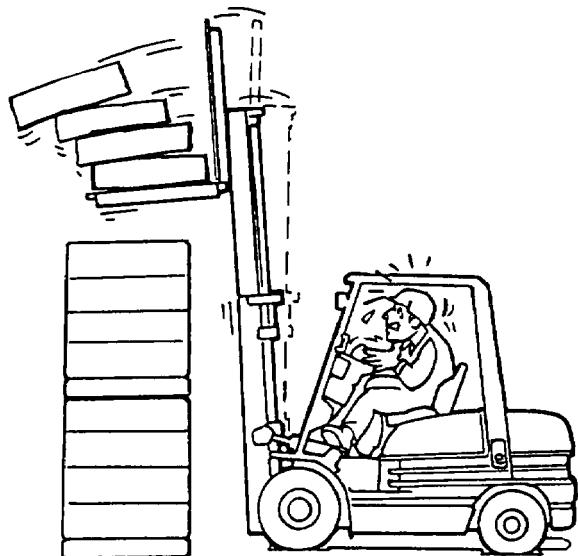


**Никогда не поднимайте груз при мачте,**

# 13

## наклоненной вперед

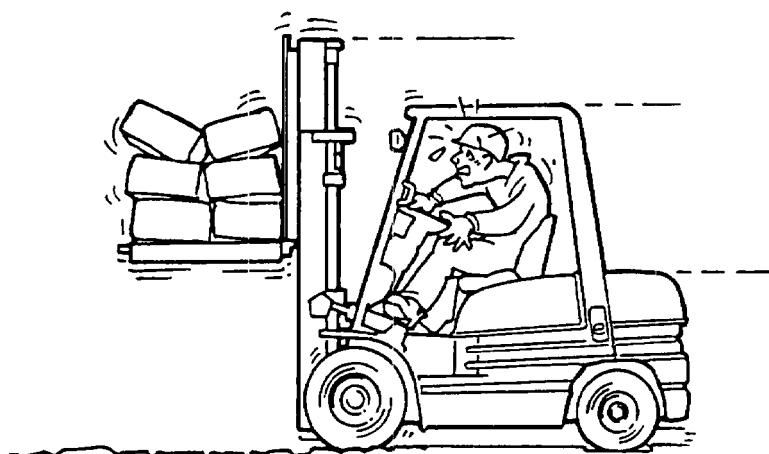
Мачта должна быть всегда в вертикальном положении или наклоненной назад при подъеме груза. Никогда не наклоняйте мачту вперед при подъеме груза. Поднятый груз может быть наклонен вперед только при установке его на стеллаж или над разгрузочной площадкой.



# 14

## Переносите грузы как можно ближе к полу

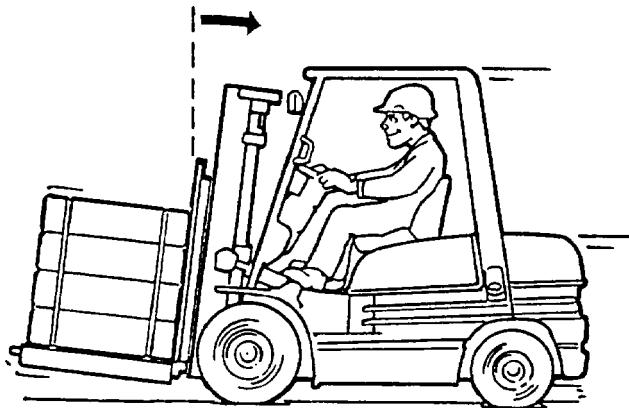
Держите вилы в большинстве случаев внизу, на расстоянии от пола от 100 до 150 мм (от 4 до 6 дюймов). Никогда не передвигайтесь с грузом, поднятым выше, чем необходимо для требуемого дорожного просвета.



# 15

**Держите груз прилегающим к опорной стенке с мачтой, наклоненной назад**

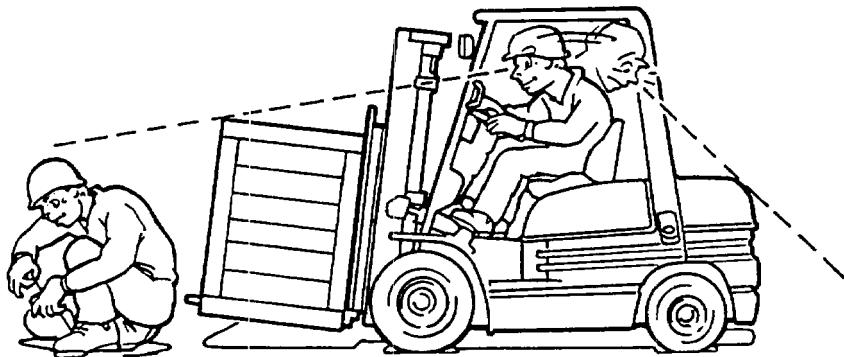
Никогда не поднимайте или не опускайте груз во время движения штабелера. Будьте уверены, что вилы находятся под грузом на полную длину, а груз прилегает к опорной грузовой стенке.



# 16

**Всегда осматривайтесь перед началом движения**

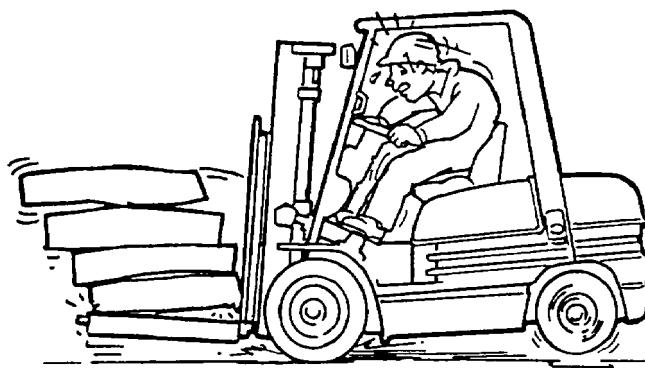
Before starting, first make sure that the direction lever is in position for the desired direction of travel and then make sure that the road is clear.



# 17

**Начинайте движение и останавливайтесь  
постепенно и медленно**

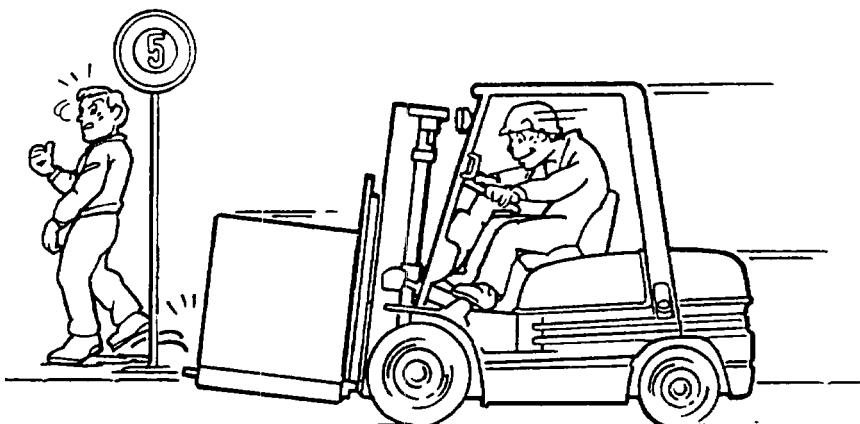
Избегайте быстрого или резкого начала движения и остановки, особенно в нагруженном состоянии или при штабелировании. Никогда не поворачивайте резко на высокой скорости. Приводите штабелер постепенно в состояние полной остановки перед переменой направления движения на обратное.



# 18

**Держите под контролем Ваш штабелер  
... в любой момент**

Всегда двигайтесь на безопасной скорости, учитывая все условия. Будьте уверены, что Вы понимаете Ваши ограничения.



# 19

## Всегда сохраняйте безопасную дистанцию от других транспортных средств

Сохраняйте безопасную дистанцию от других движущихся транспортных средств, чтобы иметь достаточное пространство для безопасной остановки в любых условиях.



# 20

## Никогда не обгоняйте другие транспортные средства

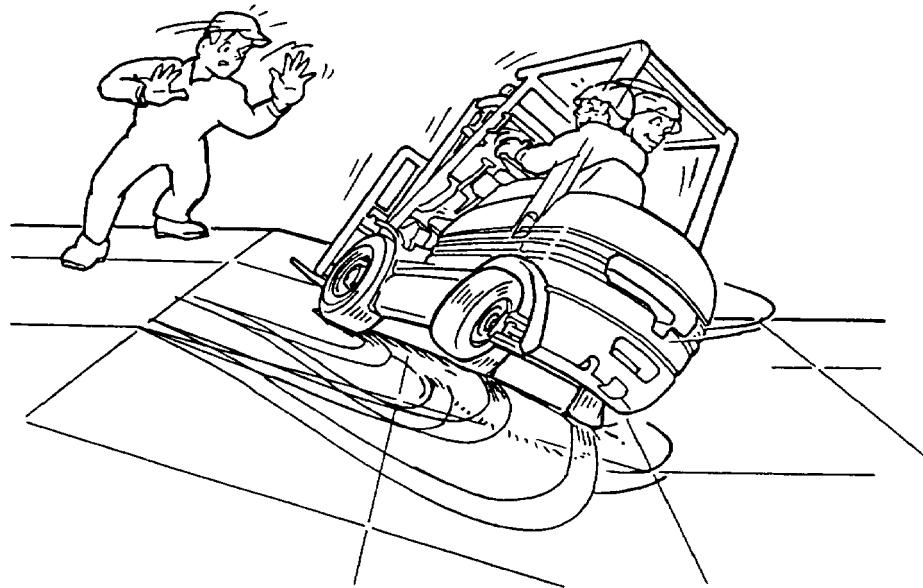
Никогда не обгоняйте другие транспортные средства, движущиеся в том же направлении, на перекрестках, в мертвых зонах и в других опасных местах. Всегда ожидайте неожиданного!



# 21

## Избегайте рискованной езды и хулиганства

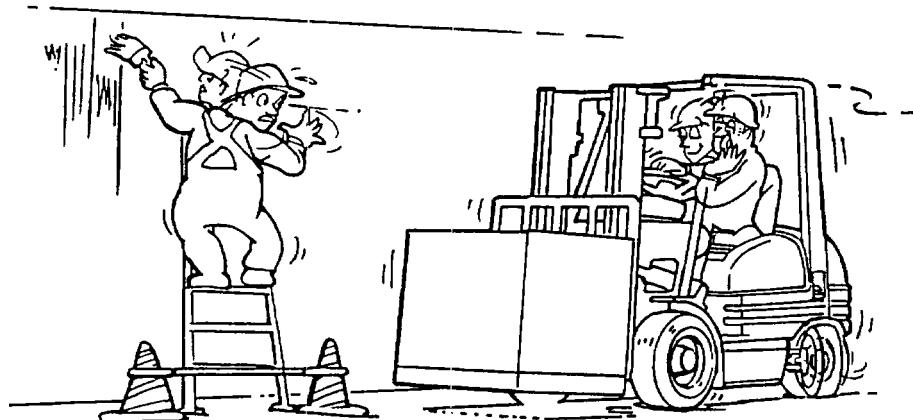
Безопасность – это предмет Вашего собственного отношения. Это трудно измерить, но быстро становится очевидным, когда Вы находитесь за рулем. Это не Ваш штабелер, а Вы сами создаете затруднения!



# 22

## Не мечтайте за рулем! Будьте внимательны!

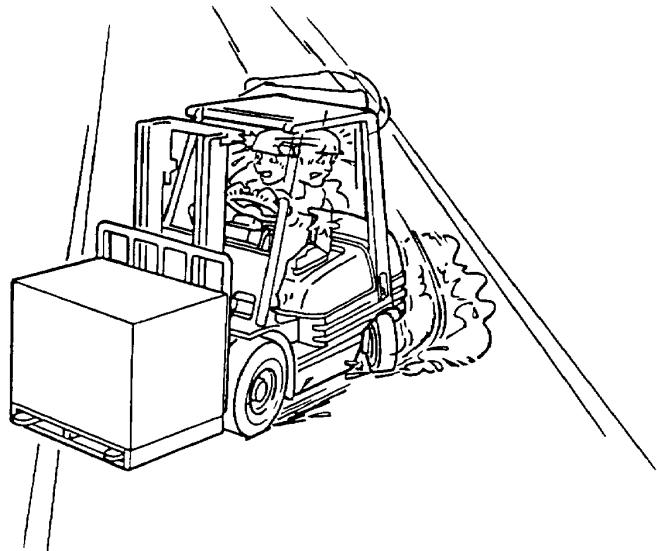
Держите Ваши глаза открытыми во время движения. Всегда смотрите, где Вы едете.



# 23

## Замедляйте скорость на мокрых и скользких участках

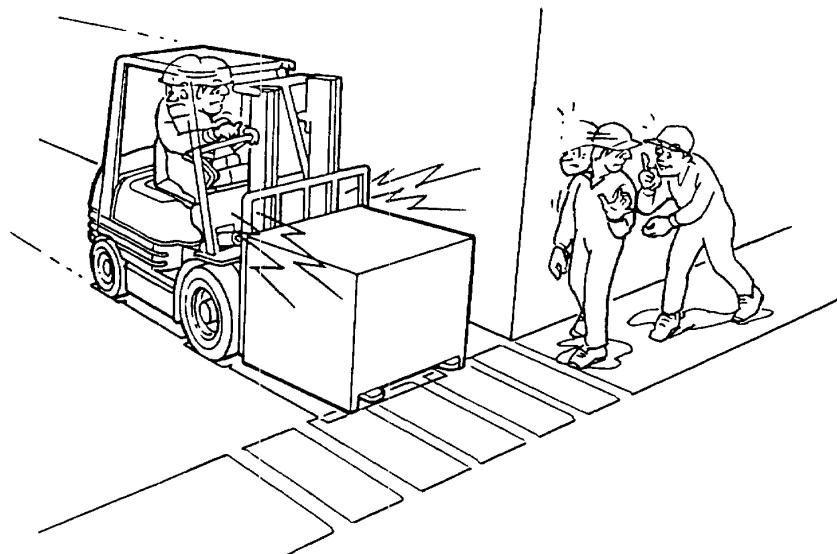
Вы знаете, как легко потерять контроль над Вашим штабелером на мокрых и скользких местах. Вождение штабелера – это не борьба за приз в ралли, особенно в подобных дорожных условиях.



# 24

## Двигайтесь медленно и подавайте звуковые сигналы на углах

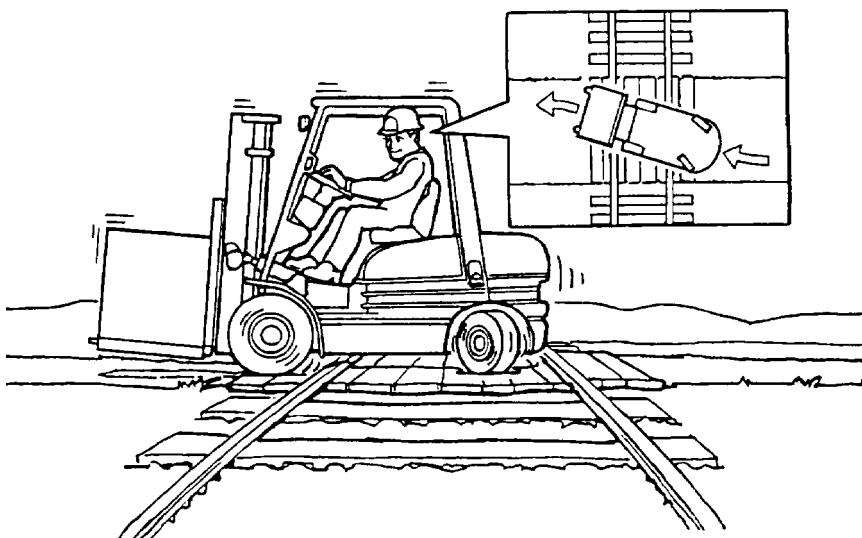
Двигайтесь медленно в любом случае при ограничении видимости. Если на Вашем предприятии есть дорожные зеркала, используйте их. Следите за стоп-сигналами. Остановите штабелер полностью, включите звуковой сигнал, если необходимо, а затем двигайтесь с крайней осторожностью.



# 25

**Пересекайте железнодорожную линию медленно и по возможности по диагонали**

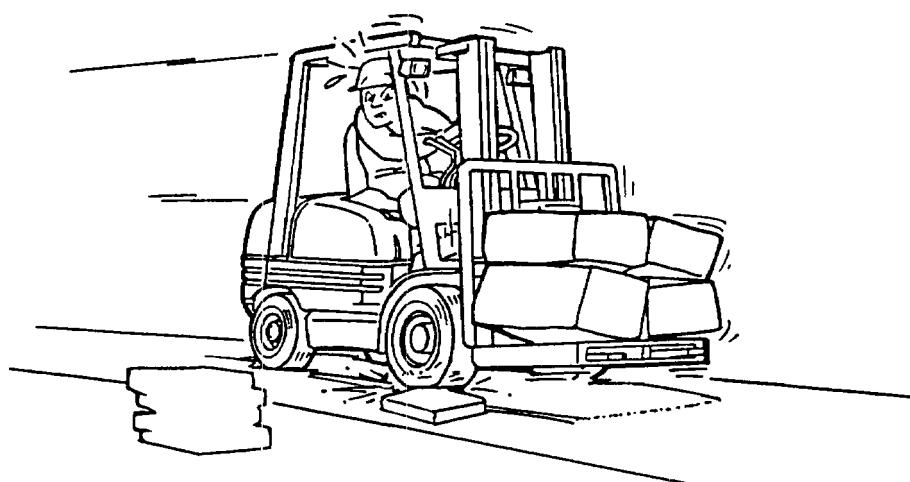
Железнодорожный переезд может нанести нагруженному штабелеру настоящий удар. Для более ровного переезда пересекайте железнодорожные пути по диагонали таким образом, чтобы одновременно пересекало рельс только одно колесо.



# 26

**Избегайте проезда через валяющиеся на дороге предметы**

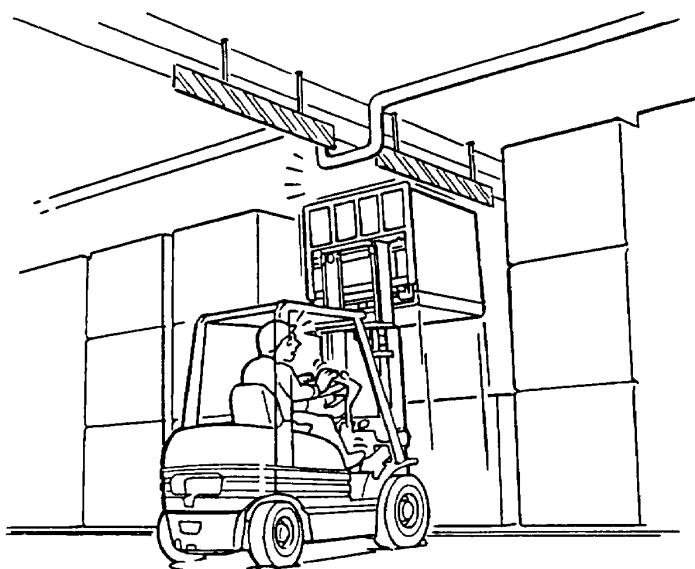
Лучше удалите с дороги валяющиеся предметы, чем переезжать через них или их объезжать. Избегайте отверстий или выбоин, которые могут нарушить положение Вашего груза.



# 27

## Всегда смотрите за грузом и следите за верхним просветом мачты

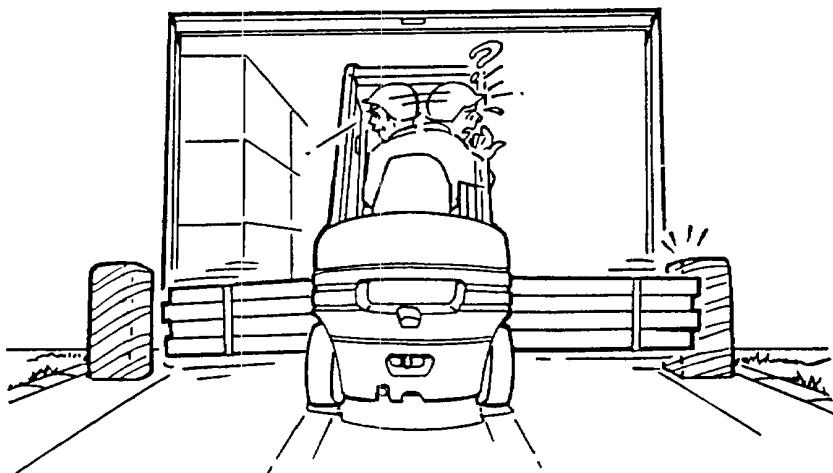
Убедитесь, что имеется достаточный верхний просвет под такими установленными на потолке устройствами, как светильники, электропроводка, трубы, разбрзгиватели, дверные перемычки, конвейеры. Держите мачту так низко, как только можете на всех участках, где верхние просветы ограничены.



# 28

## Следите за боковыми просветами

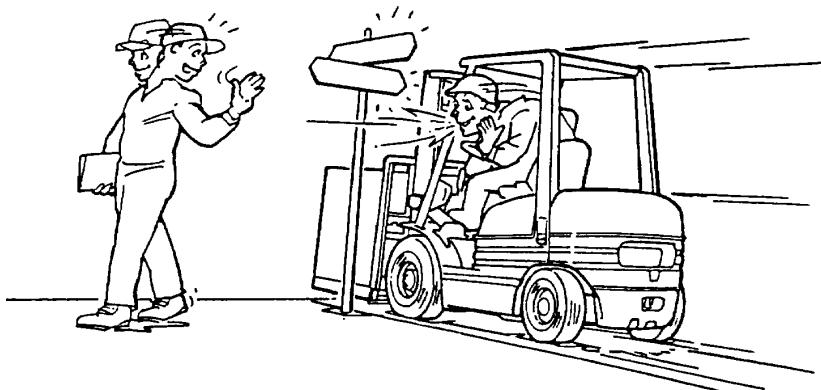
Следите за боковыми просветами, особенно с широкими грузами. Где это возможно, проезжайте посередине прохода, чтобы не подвергать опасности персонал или оборудование.



# 29

## Держите руки и ноги внутри штабелера

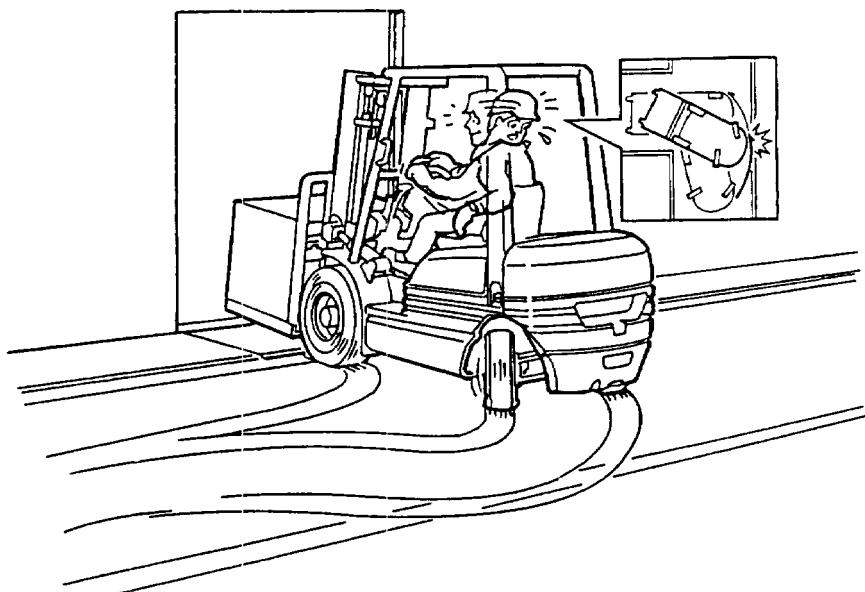
Во время езды не высаживайте Ваши руки и ноги наружу из штабелера. У Вас есть только один комплект рук и ног. Берегите их.



# 30

## Следите за размахом задней части штабелера

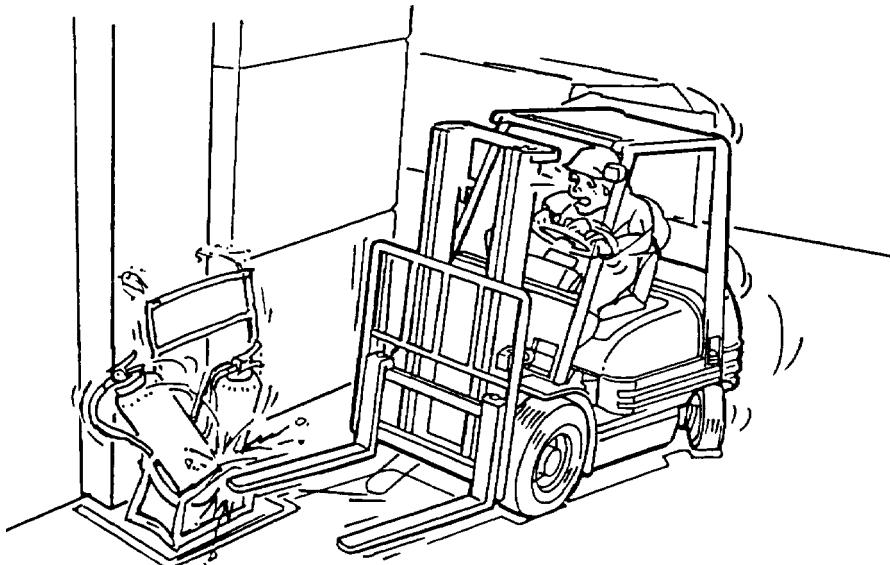
Так как Вашим штабелером управляют задние колеса, задняя часть штабелера поворачивается широко при повороте штабелера. Соблюдайте осторожность в проходах и других узких местах.



# 31

**Не допускайте, чтобы зубья вил ударяли какие-либо объекты**

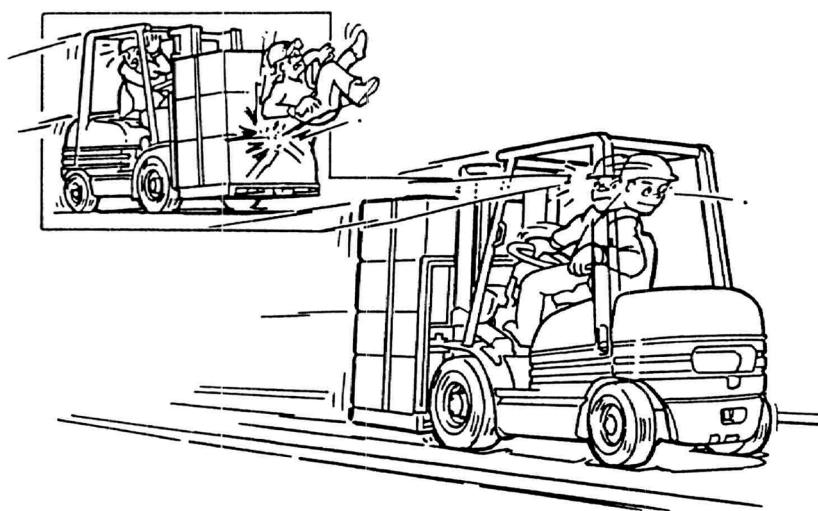
Следует проявлять крайнюю осторожность при проезде вблизи любого неподвижного объекта. И всегда держите вилы внизу.



# 32

**Для лучшей видимости при перевозке крупногабаритных грузов двигайтесь назад**

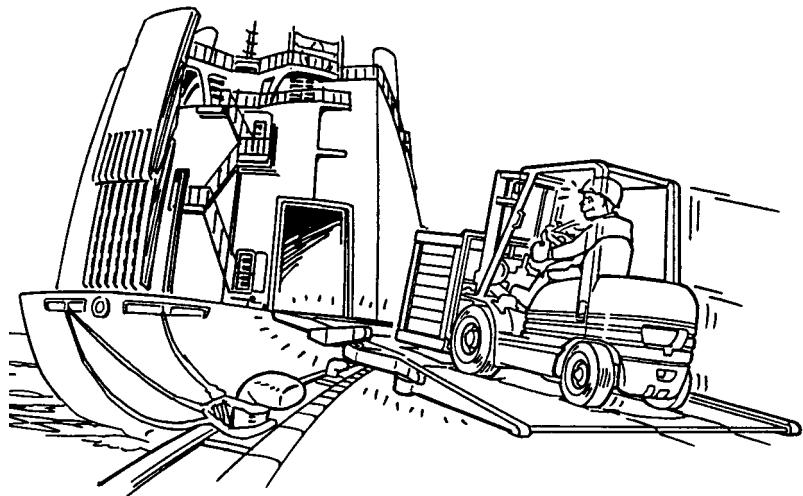
Если Ваше поле зрения вперед затруднено крайне широким грузом, двигайтесь наоборот так, чтобы Вы могли видеть, куда Вы едете. Еще лучше, если есть сотрудник, который будет Вас направлять.



# 33

**Во время погрузки и разгрузки тормоза включены, а под колеса уложены упорные блоки**

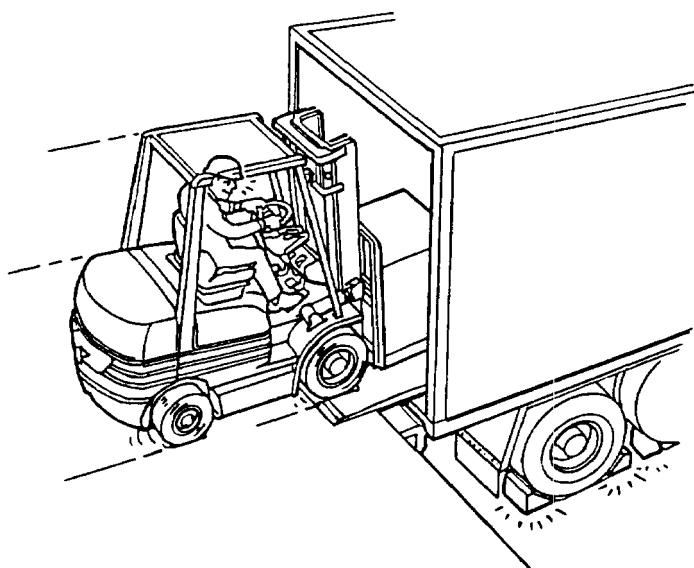
При работе на погрузочной платформе убедитесь, что тормоза грузовиков или трейлеров включены для того, чтобы предупредить возможное перемещение при Вашем въезде внутрь. Если при этом грузовик покатиться вперед, может произойти серьезная авария.



# 34

**Всегда на пандусе двигайтесь с грузом вверх по склону**

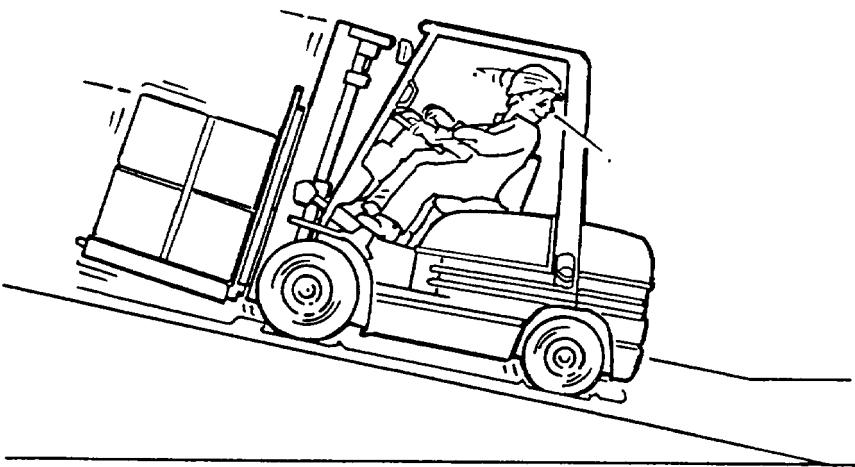
Перемещайтесь передом вверх по склону и задом вниз, сохраняя груз от падения. Не спускайтесь с грузом впереди. Всегда медленно перемещайтесь по склону и вверх, и вниз.



# 35

**При перемещении по пандусу вверх или вниз с крупногабаритным грузом используйте помощника**

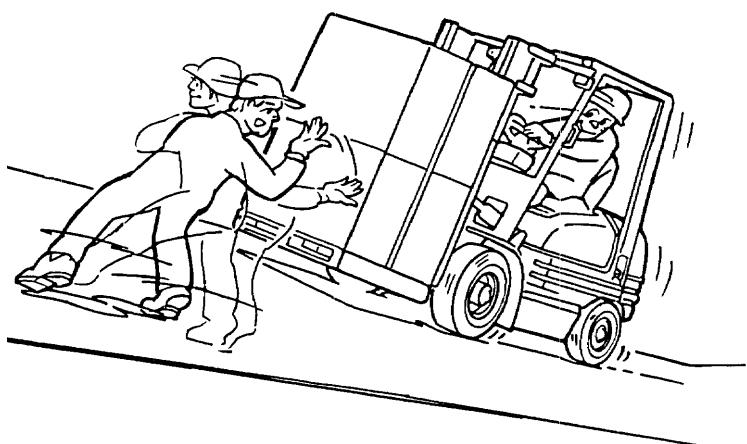
При движении вперед и вверх по пандусу с грузом настолько большим, что Вы не видите ничего впереди, возьмите кого-нибудь себе в помощники, чтобы он направлял Вас и обеспечивал свободную дорогу.



# 36

**Не используйте Ваш штабелер в качестве персонального подъемника**

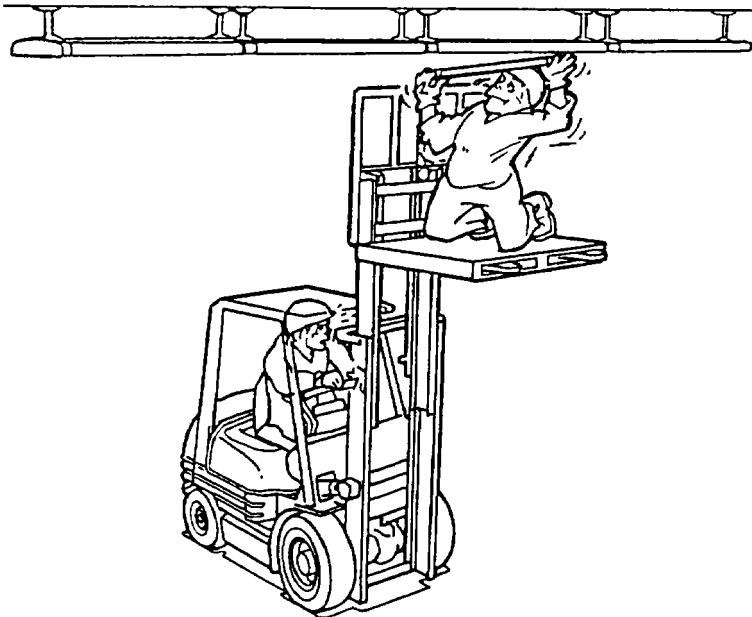
Это крайне опасно. Ваш штабелер предназначен для плавного, безопасного манипулирования предметами – не для подъема людей.



# 37

## Не перевозите пассажиров

Снова, не используйте Ваш штабелер для перемещения грузов, для которых он не предназначен. На штабелере НЕТ безопасного места для перевозки пассажиров.



# 38

## Выключайте Ваш штабелер, когда Вы оставляете его без присмотра

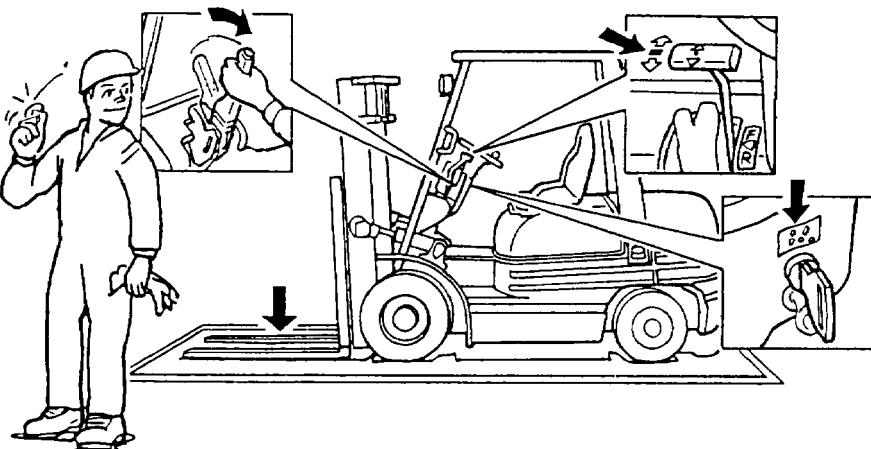
Всегда паркуйте штабелер на горизонтальной поверхности с вилам, лежащими на полу таким образом, чтобы никто не мог на них войти. Убедитесь, что тормоза включены, органы управления в нейтральном положении, а ключ зажигания или штекер аккумуляторной батареи вынут.



# 39

## Не курите во время заправки топливом

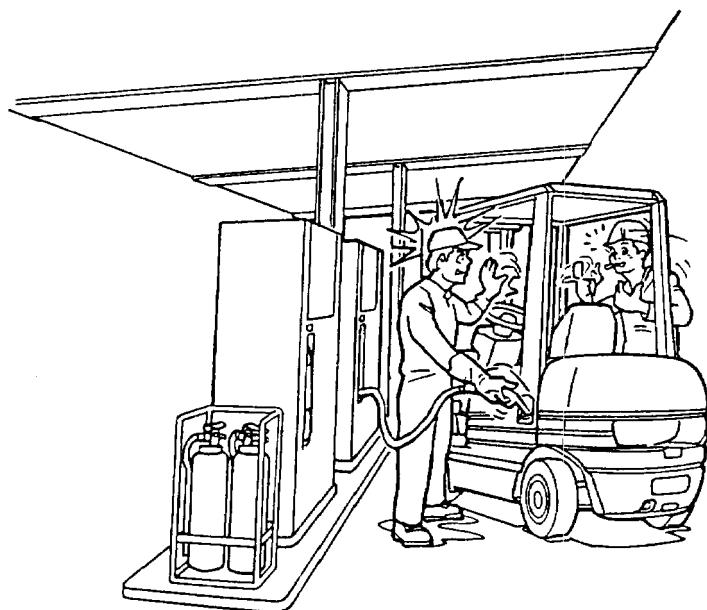
Во время заправки топливом штабелера или при контроле аккумуляторной батареи выключите двигатель и не курите! Помните, что кресло водителя - это не кресло для курения.



# 40

## Проверьте состояние Вашего штабелера по окончании рабочего дня

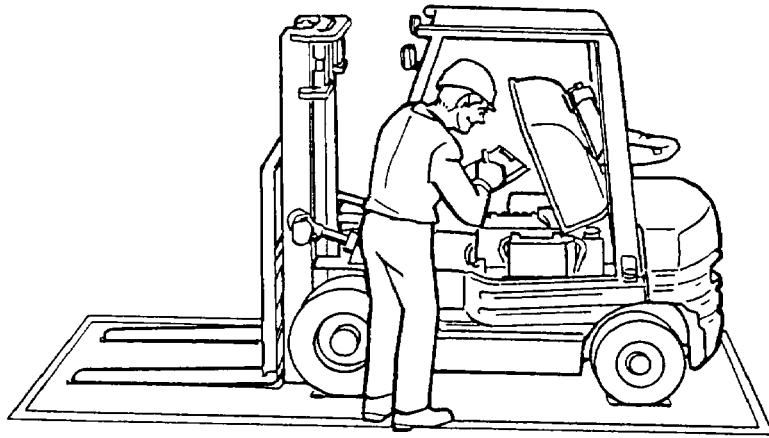
Сохраняйте Ваш штабелер в наилучшем состоянии. Ваш личный уход за ним не только предупредит дорогостоящий ремонт и уменьшит время простоя, но также усилит Вашу безопасность, безопасность других людей и оборудования. Сообщайте без задержки обо всех неисправностях.



# 41

## Check the condition of your forklift truck after the day's work

Keep your forklift truck in the best of health. Your personnel care will not only prevent costly repairs and reduce downtime but will also make you safer, as well as the people and equipment around you. Report any faulty performance without delay.



# 42

## Знайте Ваш штабелер и думайте о безопасности

Сделайте безопасность сущностью Вашего отношения. Ожидайте неожиданного и верно оценивайте окружающее, находясь за рулем. И получите удовольствие, работая на Вашем ШТАБЕЛЕРЕ ВТ!

